



בֵּית הַסֵּפֶר הַיְהוּדִי

טורֵנֵן

SCUOLA SECONDARIA DI 1°GRADO PARITARIA

“EMANUELE ARTOM”

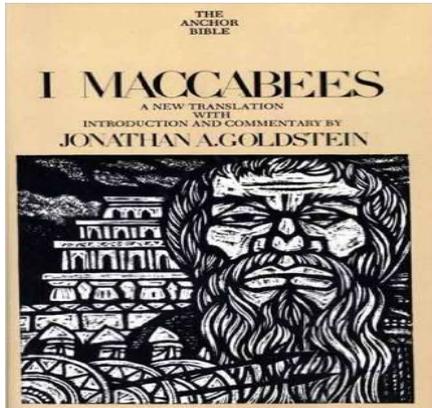
via S. Anselmo, 7 – 10125 Torino

tel. 011658585/6/7 fax 0116696266

[www.scuola-ebraica-torino.it](http://www.scuola-ebraica-torino.it) ; scueto@iol.it

## “SEI ACQUA O OLIO?”

1



I libri dei Maccabei rappresentano un resoconto storico dettagliato e preciso della lotta nazionalista guidata dai fratelli Maccabei (Giuda, Gionata e Simone) tra il 176 e il 134 a.C. contro il dominio dei [Seleucidi](#) in Palestina, in particolare contro [Antioco IV](#) Epifane.

**[1]** Queste cose avvennero dopo che Alessandro il Macedone, figlio di Filippo, uscito dalla regione dei Kittim sconfisse Dario, re dei Persiani e dei Medi, e regnò al suo posto, cominciando dalla Grecia. **[2]** Intraprese molte guerre, si impadronì di fortezze e uccise i re della terra **[3]** arrivò sino ai confini della terra e raccolse le spoglie di molti popoli. La terra si ridusse al silenzio davanti a lui; il suo cuore si esaltò e si gonfiò di orgoglio. **[4]** Radunò forze ingenti e conquistò regioni, popoli e principi, che divennero suoi tributari. **[5]** Dopo questo cadde ammalato e comprese che stava per morire. **[6]** Allora chiamò i suoi luogotenenti più importanti, che erano cresciuti con lui fin dalla giovinezza e mentre era ancora vivo divise tra di loro il suo impero. **[7]** Regnò dunque Alessandro dodici anni e morì. **[8]** I suoi subalterni assunsero il potere, ognuno nella sua regione **[9]** dopo la sua morte tutti cinsero il diadema e dopo di loro i loro figli per molti anni e si moltiplicarono i mali sulla terra.



[10] Uscì da quelli una radice perversa, Antioco Epifane, figlio del re Antioco che era stato ostaggio a Roma, e assunse il regno nell'anno centotrentasette del dominio dei Greci. [11] In quei giorni sorsero da Israele figli empì che persuasero molti dicendo: «Andiamo e facciamo lega con le nazioni che ci stanno attorno, perché da quando ci siamo separati da loro, ci sono capitati molti mali». [12] Parve ottimo ai loro occhi questo ragionamento [13] alcuni del popolo presero l'iniziativa e andarono dal re, che diede loro facoltà di introdurre le istituzioni dei pagani. [14] Essi costruirono una palestra in Gerusalemme secondo le usanze dei pagani [15] e cancellarono i segni della circoncisione e si allontanarono dalla santa alleanza; si unirono alle nazioni pagane e si vendettero per fare il male.

ויהי בעת ההיא ויצאו אנשים בני-  
בליעל מקרב ישראל, וידיחו את עם  
הארץ לאמור  
הבה נכרתה ברית את הגויים אשר  
סביבותינו, כי מאז אשר סרנו  
מאחריהם מצאנו צרות רבו ורעות

וייטב הדבר בעיני העם, וישלחו  
מלאכים אל המלך, ויצווה המלך  
בידם ללכת בדרכי הגויים  
ובחוקותיהם. ויקימו בית משחק  
בירושלים במשפט הגויים, ולא מלו  
עוד את בניהם, ויעזבו את ברית  
הקודש ללכת בחקותם, ויתמכרו  
לעשות הרע בעיני ה'.

LEGGI IL TESTO E RISPONDI:

1. Inserisci gli avvenimenti sulla linea del tempo riportando le lettere nelle frecce:

- costruzione del Primo Santuario
- lotta fratelli Maccabei-Hanukkah
- distruzione costruzione primo santuario
- secondo santuario
- distruzione secondo santuario





בית הספר היחודי

טורינו

SCUOLA SECONDARIA DI 1°GRADO PARITARIA

**"EMANUELE ARTOM"**

via S. Anselmo, 7 – 10125 Torino

tel. 011658585/6/7 fax 0116696266

[www.scuola-ebraica-torino.it](http://www.scuola-ebraica-torino.it) ; scueto@iol.it

2. *Il tentativo di abbracciare la cultura greca era forzato o volontario?*

*Motiva la tua risposta, facendo riferimento al testo.*

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

3. *Quali sono i vantaggi per chi sceglieva di assomigliare ai Greci?*

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



בית הספר החרדי

טורינו

SCUOLA SECONDARIA DI 1°GRADO PARITARIA

“EMANUELE ARTOM”

via S. Anselmo, 7 – 10125 Torino

tel. 011658585/6/7 fax 0116696266

[www.scuola-ebraica-torino.it](http://www.scuola-ebraica-torino.it) ; scueto@iol.it

4

**Il popolo d'Israele è paragonato all'olio. Tutti gli altri liquidi si mescolano l'uno con l'altro, ma l'olio non si mescola e sta distinto..."(Shmot rabba, 36).**

"כל המשקין מתערבים זה בזה והשמן אינו מתערב אלא עומד כך ישראל אינם מתערבים עם העובדי כוכבים" (שמות רבה, 36)

Il midrash definisce il popolo Ebraico come "olio" che galleggia e non perde la sua identità e le sue caratteristiche, nonostante sia vissuto vicino agli altri popoli e a volte anche in mezzo ad altre culture. Ma non è facile essere "olio"- mantenere la propria identità, essere spesso diversi dagli altri e sconfiggere una volta dopo l'altra il desiderio naturale di essere "acqua" e scorrere nel fiume con tutti.

Fra un paio di settimane festeggeremo la festa di Hanukkah. Questa deliziosa festa deriva dal merito dei pochi Maccabei, che hanno rifiutato di adottare la cultura greca, nonostante la loro vita fosse in pericolo.

*Quali sono i vantaggi di essere "acqua"?*

.

.

*Cosa perdi se sei sempre "acqua"?*



בית הספר היהודי

טורינו

SCUOLA SECONDARIA DI 1°GRADO PARITARIA

**"EMANUELE ARTOM"**

via S. Anselmo, 7 – 10125 Torino

tel. 011658585/6/7 fax 0116696266

[www.scuola-ebraica-torino.it](http://www.scuola-ebraica-torino.it) ; scueto@iol.it

5

*Scegli per ciascuna situazione se ti comporteresti come "acqua" o come "olio"*

*Acqua: si mescola, fa quello che fanno gli altri. Olio: si differenzia, disposto ad essere distinto.*

1. Tutti i tuoi amici vanno a vedere un film non adatto ai ragazzi per i contenuti violenti	ACQUA	OLIO
2. In classe tutti prendono in giro un alunno veramente fastidioso	ACQUA	OLIO
3. i tuoi compagni festeggiano il "Bar o Bat Mitzva" in maniera stravagante, ma per la tua famiglia è un po' difficile economicamente fare lo stesso. Hai la possibilità di insistere e convincere i tuoi. Lo faresti?	ACQUA	OLIO
4. Avete trovato la lista nascosta delle domande della grande verifica di matematica. Tutti intendono studiare prima solo in base alla lista. E tu?	ACQUA	OLIO
5. Tutti comprano un regalo preziosissimo al compagno che lascia la città. La tua paghetta è esaurita questo mese. Puoi scegliere tra fare un regalo auto prodotto o chiedere ai tuoi ancora denaro.	ACQUA	OLIO
6. Un giorno vi hanno lasciato da soli al momento della Tefillah. Alcuni hanno cominciato a cantare forte e veloce per divertirsi e tanti ridono. Cosa faresti?	ACQUA	OLIO
7. I professori hanno proposto ai genitori corsi di potenziamento di Italiano come preparazione al liceo. Se ci sono cinque alunni interessati si apre il corso e partecipano tutti. Questo significa dare più compiti per tutta la classe. Sei il quinto e sei molto interessato, ma sai che i tuoi amici non vogliono il corso.	ACQUA	OLIO
8. A casa tua si mangia soltanto Kasher. Ti hanno invitato ad una festa dove tutti mangiano cose deliziose ma non Kasher. Ci sono anche frutta e biscotti, ma non hai voglia di essere troppo diverso da tutti.	ACQUA	OLIO
9. Lo Shabbat inizia molto presto durante l'inverno. A casa tua c'è l'uso di accendere tutti insieme le candele di Shabbat ed andare in sinagoga haKenest. La tua classe sta per organizzare una partita importante di calcio venerdì al tramonto. E' l'unica data libera per tutti e sei perplesso se avvisare che tu non potrai partecipare.	ACQUA	OLIO
10. La preside ha proposto alla tua classe di scegliere tra due attività: andare al cinema a vedere un film o andare in casa di riposo per festeggiare con gli ospiti. Tutti hanno scelto ovviamente il film. Tu pensi che sia una grande mitzvah andare in casa di riposo. Se apri bocca per contestare, ti prenderanno per il "buonino".	ACQUA	OLIO



בית הספר היחודי

טורינו

SCUOLA SECONDARIA DI 1°GRADO PARITARIA

“EMANUELE ARTOM”

via S. Anselmo, 7 – 10125 Torino  
tel. 011658585/6/7 fax 0116696266

[www.scuola-ebraica-torino.it](http://www.scuola-ebraica-torino.it) ; scueto@iol.it



Fai la somma delle risposte. Cosa sei di più **acqua** o **olio**? Sei contento del risultato?

שו"ת Shoot

*Rav Beni, Shalom.*

*Devo raccontarti una cosa. Teri abbiamo giocato nella palestra della scuola e qualcuno ne ha rotto la finestra. Gli amici che erano lì hanno cominciato a ridere insieme a quello che ha rotto la finestra ed hanno continuato a rompere le finestre. Non volevo che pensassero che ho paura, allora anche io ho fatto come loro. Mi dispiace e non so cosa fare e pensare. Cosa mi proponi?*

*Daniel.*

*Scrivi tu la risposta di Rav Beni:*

*Daniel shalom,*

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

*Lehitraot, Rav Beni.*

.....



בית הספר היחודי

טורינו

SCUOLA SECONDARIA DI 1°GRADO PARITARIA

**"EMANUELE ARTOM"**

via S. Anselmo, 7 – 10125 Torino  
tel. 011658585/6/7 fax 0116696266

[www.scuola-ebraica-torino.it](http://www.scuola-ebraica-torino.it) ; scueto@iol.it

## Rosh chodesh in famiglia



Chiedete ai membri della vostra famiglia di raccontarvi un episodio della loro vita in cui sono stati oggetto di una grande pressione sociale, ma sono riusciti a mantenere la loro identità e comportarsi come "olio".  
Scrivetelo e consegnate alla prossima lezione.

Noi inviteremo i vostri famigliari interessati a raccontarci questa storia.